



Health TALK

SARINGIT 2020

 **UnitedHealthcare**[®]
Community Plan

Apektaran ti diabetes dagiti batom.

Tapno agadal iti ad-adu pay, kitaen ti Aloha Kidney Classes, a maiiaya iti asideg kenka. Tapno agrehistro, awagan ti **808-585-8404**. Wenno kitaen ti ad-adu nga impormasion ayan ti **alohakidney.com**. Mabalnmo met nga awagan ti Koordineytormi iti Serbisio wenno Serbisio Kadagiti Miembro para ti impormasion panggep kadagiti sabali a saranay. Umawag toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711**.

Panagawid.

Naiospitalka kadin wenno napankan iti emergency room (ER)? Nu kasta, napateg a makaawatka kadagiti instruksion ti panagsurnad sakbayka nga agawid. Siguradoem a naawatam nu ania ti kasapulam nga aramiden. Agsaludsod nu saanmo naawatan. Mabalin nga addaanka ti mapagtalkam a dumngeg kadagiti instruksion tapno maawatanda met nu ania ti kasapulam nga aramiden.

Agramiden ti appointment iti doktormo apaman nga makasangpetka ti pagtaengam manipud ti ospital. Itugotmo dagiti instruksion ti panagsurnad ken agas ken ibinglaymo dagitoy ayan ti doktormo. Ti nasayaat a panagsurnad ket mabalinna a lappedan ti sumaruno a panagbisita iti ospital wenno ER.

Iti kaasmangmo ti salun-at.

Kasatnu nga agpili ti usto a PCP.

Ti kangrunaan a paripaaymo iti taripato paripaay (primary care provider, PCP) ket mangipaay wenno mangikoordinar ti taripato ti salun-atmo. Nasken a kitaem ti PCP-im para kadagiti panagbisita ti karadkad, bakuna ken kadagiti napapateg nga suot. Makatulung ti PCP-im tapno agturongka iti nasalsalun-at a panagbiag babaen ti panagipaay kadagiti aruaten a makatulung kenka a kumuttong wenno agsardeng nga agsigarilyo.

Kayatmo a komportableka a makitungtong iti PCP-im. Kasapulam ti PCP nga addaan ti lokasion ken oras ti opisina a pabor kenka. Nalabit kayatmo ti PCP a makasarita ti lengguahe wenno maawatanna ti kulturam. Nalabit a kaykatatmo ti lalaki wenno babai a PCP.

Dagiti agtutubo ket addaan kadagiti kasapulan a taripato ti salun-at nga agpaiduma kadagiti ubbing. Nalabit nga orasnan para ti agtutubo nga agsabali ti doktor nga mangag-agas kadagiti nataengan.

Ti anakmo nga babai ket nalabit a kasapulanna ti paripaay ti salun-at ti babai kas iti OB/GYN.

Nu ti PCP-im ket saan nga usto para kenka, mabalinka nga agsabali iti aniaman nga oras. Makaadalka iti ad-adu pay panggep kadagiti paripaay ti plano online wenno babaen ti telepono. Ti impormasion a sidadaan iramanna:

- Iti address ken numero ti telepono.
- Kualipikasion.
- Specialty.
- Sertipikasion ti board.
- Dagiti lengguahe a masaritada.
- Medikal nga eskwelaan wenno residency (babaen ti telepono laeng).



Kasapulan ti baro a doktor?

Tapno agsarak ti baro a PCP, bisitaen ti myuhc.com/CommunityPlan.

Wenno awagandakami toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711**.

Babaen ti libro.

Nabasam kadin ti Libro ti Miembro? Natan-ok daytoy a pagtaudan iti impormasion. Bagaannaka nu kasatnu nga usaren ti planom. Ipalawagna:

- Ti karbengam ken responsibilidadmo kas kameng.
- Dagiti benepisio ken serbisio nga addaanka.
- Dagiti benepisio ken serbisio nga awananka (dagiti mailaksid).
- Nu sagmano bayadam para ti taripato ti salun-at.
- Kasatnu a saraken dagiti paripaay nga adda iti network.
- Kasatnu a makabenepisio ti resetam ayan ti trabahom.
- Katnu ken kasatnu a makaalaka iti taripato manipud ti paripaay nga adda iti ruar ti network.
- Ti pagalagaden ti kinapribado.

- Nu ania ti aramiden nu kasapulam ti taripato nu addaka iti ruar ti pagilian.
- Ania ti amaridem nu masingerka.
- Sadino, katnu ken kasatnu a mangala ti kangrunaan, kalpasan-oras, behavioral health, specialty, ospital ken emergency a taripato.
- Kasatnu nga isawang ti reklamo wenno umapela ti masakupan a pangngeddeng.
- Kasatnu nga agkiddaw ti tagipatarus wenno mangala ti sabali a tulong para ti lengguahe wenno panagpatarus.
- Kasatnu nga ikeddeng ti plano nu ti bago a panagagas wenno teknolohiya ket masakupan.
- Kasatnu nga ipadamag ti panagkusit ken abuso.



Alaen amin. Mabalinmo nga basaen ti Libro ti Miembro online ayan ti myuhc.com/CommunityPlan.

Wenno umawag ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711**, tapno agkiddaw ti libre a kopia ti handbook.

Ammoem dagiti benepisio ti reseta.

Bisitaen ti websitemi ayan ti **myuhc.com/CommunityPlan** tapno adalen dagiti benepisio ti reseta. Iramanna iti impormasion panggep ti:

- 1. Ania a reseta ti masakupan.** Adda ti listaan ti masakupan a reseta. Nalabit a kasapulam nga agusar ti generik a reseta kasukat ti brand-name a reseta.
- 2. Sadino ti pagpakargaam ti reseta.** Makasarakka ti parmasia nga asideg kenka nga umawat ti planom. Mabalinka met a makaala ti maipadung a reseta babaen ti koreo.
- 3. Dagiti linteg a nalabit nga maipakat.** Dagiti dadduma a reseta ket masakupan laeng iti maipadung a pasamak. Kas pagarigan, nalabit a kasapulam a padasen nga umuna ti sabali a

reseta. (Maawagan daytoy kas step therapy.) Wenno nalabit a kasapulam ti panagaprobar manipud ti UnitedHealthcare tapno agusar ti reseta. (Maawagan daytoy kas maipakauna nga otorisasion.) Nalabit nga adda met dagiti limitasion ti gatad nga inka maala para ti maipadung nga reseta.

- 4. Nu ania ti bayadam.** Awananka dagiti copayment para ti reseta.



Biruken daytoy. Kitaen iti impormasion panggep dagiti benepisio ti reseta ayan ti **myuhc.com/CommunityPlan**. Wenno, awagan ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711**.



Iti umno a taripato.

Kasatnumi nga ikeddeng nu ania dagiti serbisio a masakupan.

Iti UnitedHealthcare Community Plan ket agipatungpal iti managimaton ti panagusar wenno utilization management (UM). Kasta amin a maimatonan a plano ti taripato ti salun-at. Kastoymi a siguradoen nga amin a kamengmi ket makaala ti umno a taripato iti umno nga oras ken umno a disso.

Pasadaan ti doktor dagiti kiddaw nu ti taripato ket saanna a masabet dagiti pagannurotan. Dagiti panggeddeng ket maibasar iti taripato ken serbisio kasta met dagiti benepisiom. Saanmi a gungunaan dagiti doktor wenno staff tapno ipaidam dagiti serbisio. Awan ti baybayanmi a siasinoman a mangipaay ti kurang a taripato.

Dagiti kameng ken doktor ket addaan ti karbengan nga umapela kadagiti panagpaidam. Ti surat ti panagpaidam ibaganna nu kasatnu ti umapela.



Saludsod? Mabalnmo a katungtungen ti staffmi. Sidaddaanda Lunes–Biernes, 7:45 a.m.–4:30 p.m. Nu kayatmo nga agibati ti mensahe, adda ti sumubli nga umawag kenka. Iti TDD/TTY a serbisio ken baddang ti lengguahe ket sidadaan nu kasapulam ida. Umawag laeng iti **1-888-980-8728, TTY 711**, toll-free.

Taripatoendaka.

Dagiti boluntario a programa tapno tumulong a mangimaton ti salun-atmo.

Iti UnitedHealthcare Community Plan ket mangipaay kadagiti programa ken serbisio a makatulong a pagtalinaedenka a nakaradkad. Addaankami met kadagiti serbisio a makatulong a nasaysayaat nga imatonan dagiti sakit ken sabali a kasapulan a taripato. Daytoy ket paset ti Population Health a programa. Iramanda ti:

- Edukasion ken palagip ti salun-at.
- Suporta ken edukasion ti panagsikog.
- Suporta para ti sakit ti panagusar ti substance.
- Dagiti programa a makatulong kenka maipapan iti adu a kasapulan ti salun-at (dagiti tagimaton ti taripato ket agtignay kaddua ti doktormo ken sabali nga ahensia iti ruar).

Dagitoy a programa ket boluntario. Maudiaya dagitoy nga awanan ti bayadam. Mabalnmo nga isardeng iti aniaman a programa iti aniaman nga oras.



Agannad. Bisitaen ti

myuhc.com/CommunityPlan para ti

ad-adu nga impormasion panggep kadagiti network doktor. Makaadalka met iti ad-adu pay panggep kadagiti benepisio, programa ken serbisio a maidiaya kenka. Nu kayatmo a mangaramid ti reperal ayan ti panagimaton ti kaso a programami, umawag ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free aayan ti **1-888-980-8728, TTY 711.**

Natalged ken nasalinged.

Itratomi a seriooso ti kinapridadom. Naannad kami unay maipapan ti nasalakniban nga impormasion (protected health information, PHI) ti pamiliam. Salaknibanmi met ti pinansial nga impormasionmo (financial information, FI). Usarenmi ti PHI ad FI tapno pagtignayen ti negosiomi. Makatulong dagitoy ti panagipaaymi kadagiti produkto, serbisio ken impormasion kenka.

Salaknibanmi ti maisawang, naisurat ken elektroniko nga PHI ken FI. Addaankami kadagiti linteg a mangibaga nu kasatnu nga pagtalinaeden a natalged ti PHI ken FI. Saanmi kayat a mapukaw wenno madadael ti PHI wenno FI. Kayatmi a siguradoen nga awan ti makausar daytoy ti saan a rumbeng a pakausaranna. Usarenmi daytoy a siaannad. Addaankami kadagiti pagalagaden a mangipalawag nu:

- Kasatnumi nga usaren ti PHI ken FI.
- Katnumi a mabalin nga ibinglay iti sabali ti PHI ken FI.
- Ania dagiti karbengam maipapan ti PHI ken FI ti pamiliam.



Saan a limed daytoy. Mabalnmo a basaen

ti pagalagadenmi ti kinapribado ayan ti Libro ti Miembro. Adda iti online daytoy ayan ti **myuhc.com/CommunityPlan**. Mabalnmo met nga awagan ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711**, tapno kiddawen dakami a mangikoreo kenyam iti kopia. Nu agaramid kami kadagiti panagbaliw ti pagalagaden, patulodandaka iti pakaammo.

Makaammoka.

Agsagana tapno saraken ti paripaaymo.

Ti panagsagana tapno saraken ti paripaaymo ket matulong tapno adu ti pagmaayanna daytoy. Kasta met ti panagsigurado nga ammo ti paripaaymo panggep ti amin a taripato nga inka naawat. Adda ditoy nu kasatnu a maisimpam ti taripato ti salun-atmo.

- **Panunuten nu ania ti kayatmo nga maala manipud ti panagbisita sakbay a mapanka.** Padasen nga intuoden ti 3 a banag a kasapulam ti tulong.
- **Bagaam ti paripaaymo panggep ti aniaman a reseta wenno bitamina nga inya tumtumaren a regular.** Mangitugot ti nakasurat a listaan. Wenno itugot ti mismo nga agas kenka.
- **Bagaam ti paripaaymo panggep dagiti sabali a paripaay nga nalabit nga inka sarsaraken.** Iraman dagiti paripaay ti behavioral health. Saritaen iti aniaman nga agas agaswenno panagagas nga inresetada kenka. Itugotmo met dagiti resulta ti aniaman a suot nga addaanka.

Saritaenmi ti lengguahem.

Mangipaay kami kadagiti libre nga serbisio tapno matulungan daka nga makikatungtong kadakami. Mabalindaka a patulodan ti impormasion iti sabali nga lenguahe nga haan nga Ingles wenno dakkal a naiyemprenta. Mabalina ka agkiddaw iti tagaipatarus. Tapno agkiddaw iti tulong, maidawat nga tawagan ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free ayan iti **1-888-980-8728, TTY 711**.

저희와 대화할 수 있도록 무료 서비스를 제공해 드립니다. 저희는 영어 이외의 다른 언어로 또는 큰 활자체로 정보를 제공할 수 있습니다. 통역사를 요청할 수 있습니다. 도움이 필요하신 경우에는 회원 서비스 센터의 수신자 부담 전화 **1-888-980-8728, TTY 711**로 연락하십시오.

We provide free services to help you communicate with us. We can send you information in languages other than English or in large print. You can ask for an interpreter. To ask for help, please call Member Services toll-free at **1-888-980-8728, TTY 711**.

我們提供免費服務，幫助您與我們溝通。我們可以寄送英文以外其他語言的資訊或大字體。您可以要求安排口譯員。如需協助，請撥打會員服務部免付費電話 **1-888-980-8728, TTY 711**。

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ miễn phí nhằm giúp quý vị giao tiếp với chúng tôi. Chúng tôi có thể gửi cho quý vị thông tin bằng các ngôn ngữ khác không phải là tiếng Anh hoặc bằng chữ in lớn. Quý vị có thể yêu cầu cung cấp dịch vụ phiên dịch viên. Để yêu cầu trợ giúp, hãy gọi cho bộ phận Dịch vụ thành viên theo số điện thoại miễn phí **1-888-980-8728, TTY 711**.

Nagbibigay kami ng mga libreng serbisyo upang tulungan kang makipag-ugnayan sa amin. Maaari kaming magpadala sa iyo ng impormasyon sa mga wikang hindi Ingles o sa malaking print. Maaari kang humiling ng interpreter. Upang humingi ng tulong, tumawag sa Mga Serbisyo sa Miyembro nang walang bayad sa **1-888-980-8728, TTY 711**.

Kinapatas ti salun-at.

Makaawat kami ti kultural a datus panggep kenka. Iramanna daytoy ti puli, etnisidad ken lengguahem nga inka sritaen. Usarenmi daytoy nga impormasion tapno tulungandakami a masabet dagiti kasapulam a taripato ti salun-at. Nalabit nga usarenmi daytoy tapno pasayaaten dagiti serbisio nga ipaaymi babaen ti:

- Panagsarak kadagiti pagbaetan ti taripato.
- Panagtulong kenka para ti sabali a lengguahem.
- Panagaramid kadagiti programa a makasabet kadagiti kasapulam.
- Panagibaga iti paripaaymo ti taripato ti salun-at nu ania ti lengguahem ng inka masarita.

Saanmi nga usaren daytoy a datus tapno ipaidam ti masakupan wenno limitasion dagiti benepisio. Salaknibanmi daytoy nga impormasion. Limitaranmi nu siasino ti makakita ti kultural a datusmo. Pagtalinaedenmi a natalged ken nasalinged ti datusmo ti puli, etnisidad ken lengguahem. Dagiti laeng mangkasapulan nga agusar daytoy a datus ti makaakses iti daytoy. Salaknibanmi daytoy usar ti pisikal, teknikal ken administratibo a wagas.



Suli ti Saranay.

Serbisio Kadagiti Miembro: Agsapul iti doktor, agsaludsod kadagiti maipapan iti benepisio wenno agreklamo, iti aniaman a lengguahe (toll-free).

1-888-980-8728, TTY 711

Ti websitemi: Agsapul iti paraipaay, basaen ti Libro ti Miembro wenno kitaen ti ID kardmo, sadinoman ti ayanmo.

myuhc.com/CommunityPlan

NurseLine: Umawat iti balakad ti maysa a nars a maipapan iti salun-at 24 oras kada aldaw, 7 aldaw kada lawas (toll-free).

1-888-980-8728, TTY 711

Quit For Life®: Mangala ti libre a tulong tapno agsardeng nga agsigarilyo.

quitnow.net

Healthy First Steps®: Mangala ti suporta iti intero a panagsikog (toll-free).

1-800-599-5985, TTY 711

KidsHealth®: Mangala ti mapagtalkan nga impormasion panggep kadagiti pakasaritaan ti salun-at para ken maipapan kadagiti ubbing.

KidsHealth.org

Kayatmo ti umawat iti elektroniko nga impormasion? Awagam ti Serbisio Kadagiti Miembro ken itedmo kadakami ti email address mo (toll-free).

1-888-980-8728, TTY 711

Kangatoan a kalidad.

Iti resulta ti panagpasayaatmi ti kalidad.

Iti UnitedHealthcare Community Plan ket addaan ti Panagpasayaat ti Kalidad a programa. Agtignay daytoy tapno ikkan dagiti kameng ti nasaysayaat a taripato ken serbisio.

Tunggal tawen ipadamagmi nu kasatnu kasayaat ti panagtignaymi. Iti napalabas a tawen, maysa kadagiti gandatmi nga ad-adu a nataengan a kamengmi nga addaan ti diabetesna ti makaawat ti HbA1c blood tests ken retinal eye scans. Pinatulodanmi dagiti kameng ti impormasion ken palagip nu kasatnu kapateg a mangkita a regular ti doktorda tapno makatulong a mangimaton ti diabetesda. Naduktalanmi a ti kabuklan ti 2019 ad-adu a kameng ti nangala ti HbA1c blood tests ken suot ti mata.

Iti napalabas a tawen, sabali pay a gandat ti panagngato ti bilang dagiti ubbing a makaawat ti tinawen nga tsek-ap. Kayatmi pay nga pasayaaten daytoy a tawen ken maaddaan ti ad-adu pay nga ubbing ti makaala ti lead screening, bakuna ken tinawen a tsek-ap. Kayatmi met nga pasayaaten ti prosiento dagiti kameng nga addaan ti serbikal kanser ken kanser ti suso kadagiti screenings iti umadani a tawen. Awaganminto dagiti kameng tapno agpalagip.

I-survey mi met dagiti kameng tunggal tawen. Kayatmi a makita nu kasatnumi kasayaat a masabet dagiti kasapulanda. Ipakita ti 2019 survey mi ti kaaduan a nangatangto nga score ti panaggrado dagiti kameng ti doktorda. Iti umadani a tawen, agultuloy kami nga mangpasayaat ti panaggrado dagiti kameng ti doktorda ken ti kabuklan a taripato ti salun-atda. Kayatmi met a masigurado a dagiti kameng ket maalada ti taripato a kasapulanda apaman a masapulda. Inikkanmi dagiti doktormi kadagiti tip sheet nu ania ti kayat dagiti kameng tapno maserbianda ida a nasaysayaat.



Ti kalidad ket napateg. Kayatmo kadi ti ad-adu pay nga impormasion panggep ti Panagpasayaat ti Kalidad a programa?

Awagam ti Serbisio Kadagiti Miembro toll-free ayan ti **1-888-980-8728, TTY 711.**

I-Tsek dagitoy.



Itugotmonto daytoy a listaan para iti checkup iti sumaruno nga appointmentmo.

Sika ken dagiti annakmo ket kasapulan a maaddaan iti regular a panagpa-checkup iti kangruaan a mangipapaay iti taripato (PCP) kadakayo. Ti panagsagana para iti checkup ket makatulong kenka a makaala iti kasasayaatan ti panagbisitam.

Panunotem ti panggep dagitoy a topiko sakbay ti sumaruno nga ibibisitam:

- Pakasaritaan ti Pamilia.** Adda kadi iti uray siasino a kabagiam ti naduktalan nga addaan kadagiti sakit manipud idi naudi a panagbisitam?
- Screenings.** Saludsodem ti PCP-m no nadanonen ti orasmo para kadagiti eksamen wenno screenings.
- Panagpabakuna.** Saludsodem ti PCP-m no panawenen kadi ti panagpabakuna para kenka wenno para kadagiti annakmo.
- Dagiti Saludsod.** Mangaramid ti listaan iti aniaman a panagbalbaliw ti salun-at manipud iti naudi a panagbisitam.
- Dagiti Kalat.** Mangaramid iti listaan dagiti kalatmo maipapan ti salun-at, kas iti panagkissay iti kinadagsen, panagsikog, wenno panangisardeng iti panagsigarilio.



Importante met laeng ti panagpa-screen para kadagiti sakit. Dagiti screening ket makatulong iti nasapa a pannakaduktal kadagiti kondision.

- Kanser iti suso.** Depende iti peggad, dagiti tinawen a mammogram ket mangrugi para kadagiti babbai kas kasapa ti edad 40 wenno kas kaladaw ti edad nga 45. Dagiti mammogram ket tunggal 2 a tawen para kadagiti babbai nga agedad 50 aginggat' 74.
- Cervical a kanser.** Ti Pap screening ket tunggal 3 a tawen para kadagiti babbai nga agedad 21 aginggat' 29. Ti Pap ken HPV test ket tunggal 5 a tawen para kadagiti babbai nga agedad 30 aginggat' 64.
- Colorectal a kanser.** Adda ti tallo a kangrunaan a pagpilian para iti screening dagiti lallaki ken babbai nga agedad 50 aginggat' 75. Fecal occult blood test (FOBT) iti tunggal tawen. Wenno flexible sigmoidoscopy iti tunggal 5 a tawen. Wenno colonoscopy tunggal 10 a tawen.

Dagiti salsaludsod para iti doktor.



Isurat dagitoy.

No maminsan ket narigat a lagipen dagiti saludsod a kayatmo a damagen iti doktor kabayatan ti ibibisitam. Isuratmo dagiti saludsodmo sakbay ti panagbisitam ditoy. Samo pigisen daytoy a panid ken itugot daytoy inton mapankan!

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

UnitedHealthcare Community Plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people, or treat people differently because of:

- Race
- Disability
- Age
- National Origin
- Color
- Sex

UnitedHealthcare Community Plan provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

UnitedHealthcare Community Plan provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact us toll-free at **1-888-980-8728, TTY 711.**

If you believe that UnitedHealthcare Community Plan has failed to provide these services or discriminated in another way, you can file a grievance with:

Civil Rights Coordinator UnitedHealthcare
Civil Rights Grievance
P.O. Box 30608
Salt Lake City, UTAH 84130

UHC_Civil_Rights@uhc.com

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Civil Rights Coordinator UnitedHealthcare is available to help you.

You can also file a grievance with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at **<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>**, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at **<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>**.

(English) Do you need help in another language? We will get you a free interpreter. Call 1-888-980-8728 to tell us which language you speak. (TTY: 711).
(Cantonese) 您需要其它語言嗎? 如有需要, 請致電 1-888-980-8728 , 我們會提供免費翻譯服務 (TTY: 711).
(Chuukese) En mi niit alilis lon pwal eu kapas? Sipwe angei emon chon chiaku ngonuk ese kamo. Kokori 1-888-980-8728 omw kopwe ureni kich meni kapas ka ani. (TTY: 711).
(French) Avez-vous besoin d'aide dans une autre langue? Nous pouvons vous fournir gratuitement des services d'un interprète. Appelez le 1-888-980-8728 pour nous indiquer quelle langue vous parlez. (TTY: 711).
(German) Brauchen Sie Hilfe in einer anderen Sprache? Wir koennen Ihnen gern einen kostenlosen Dolmetscher besorgen. Bitte rufen Sie uns an unter 1-888-980-8728 und sagen Sie uns Bescheid, welche Sprache Sie sprechen. (TTY: 711).
(Hawaiian) Makemake `oe i kokua i pili kekahi `olelo o na `aina `e? Makemake la maua i ki`i `oe mea unuhi manuahi. E kelepona 1-888-980-8728 `oe ia la kua a e ha`ina `oe ia la maua mea `olelo o na `aina `e. (TTY: 711).
(Ilocano) Masapulyo kadi ti tulong iti sabali a pagsasao? Ikkandakayo iti libre nga paraipatarus. Awaganyo ti 1-888-980-8728 tapno ibagayo kadakami no ania ti pagsasao nga ar-aramatenyo. (TTY: 711).
(Japanese) 貴方は、他の言語に、助けを必要としていますか？私たちは、貴方のために、無料で通訳を用意できます。電話番号の、 1-888-980-8728 に、電話して、私たちに貴方の話されている言語を申し出てください。 (TTY: 711).
(Korean) 다른언어로 도움이 필요하십니까? 저희가 무료로 통역을 제공합니다. 1-888-980-8728 로 전화해서 사용하는 언어를 알려주십시오 (TTY: 711).
(Mandarin) 您需要其它语言吗? 如有需要, 请致电 1-888-980-8728 , 我们会提供免费翻译服务 (TTY: 711).
(Marshalllese) Kwoj aikuij ke jiban kin juon bar kajin? Kim naj lewaj juon am dri ukok eo ejjelok wonen. Kirtok 1-888-980-8728 im kwalok non kim kajin ta eo kwo melele im kenono kake. (TTY: 711).
(Samoan) E te mana'o mia se fesosoani i se isi gagana? Matou te fesosoani e ave atu fua se faaliliu upu mo oe. Vili mai i le numera lea 1-888-980-8728 pea e mana'o mia se fesosoani mo se faaliliu upu. (TTY: 711).
(Spanish) ¿Necesita ayuda en otro idioma? Nosotros le ayudaremos a conseguir un intérprete gratuito. Llame al 1-888-980-8728 y díganos que idioma habla. (TTY: 711).
(Tagalog) Kailangan ba ninyo ng tulong sa ibang lengguwahe? Ikukuha namin kayo ng libreng tagasalin. Tumawag sa 1-888-980-8728 para sabihin kung anong lengguwahe ang nais ninyong gamitin. (TTY: 711).
(Tongan) 'Oku ke fiema'u tokoni 'iha lea makehe? Te mau malava 'o 'oatu ha fakatonulea ta'etotongi. Telefoni ki he 1-888-980-8728 'o fakaha mai pe koe ha 'ae lea fakafonua 'oku ke ngaue'aki. (TTY: 711).
(Vietnamese) Bạn có cần giúp đỡ bằng ngôn ngữ khác không ? Chúng tôi sẽ yêu cầu một người thông dịch viên miễn phí cho bạn. Gọi 1-888-980-8728 nói cho chúng tôi biết bạn dùng ngôn ngữ nào. (TTY: 711).
(Visayan) Gakinahanglan ka ba ug tabang sa imong pinulongan? Amo kang mahatagan ug libre nga maghuhubad. Tawag sa 1-888-980-8728 aron magpahibalo kung unsa ang imong sinulti-han. (TTY: 711).